

بعض الحالات ، وللتلاعب به وحتى إلى دمجة واستيعابه . والاستشراق ، قبل كل شيء ، هو مقالة لا تقوم بأي شكل من الأشكال على علاقة مباشرة ومطابقة مع السلطة السياسية في صورتها الخام ، بل يتم انتاجها ووجودها بالأحرى في مبادلة غير متكافئة مع أنواع مختلفة من السلطة ، ويجري تكوينها إلى درجة ما بواسطة التبادل مع السلطة السياسية ( كما مع مؤسسة كولونيالية أو امبريالية ) ومع السلطة الثقافية ( كما هي الحال مع العلوم المسيطرة مثل علم اللغة المقارن أو علم التشريح ، أو أي علم آخر من علوم السياسة الحديثة ) ومع السلطة الحضارية ( كما هي الحال بالنسبة لمذاهب وقوانين الذوق والنصوص والقيم ) ومع السلطة الاخلاقية ( كما هي الحال بالنسبة للأفكار عما نفعله « نحن » وما لا يستطيعون « هم » فعله أو فهمه كما نفهمه « نحن » ) . حقا ، إن حجتي الحقيقية تعتبر ان الاستشراق هو - ولا يمثل تمثيلا بسيطا - بعد لا يستهان به من أبعاد الثقافة الفكرية - السياسية الحديثة ، وبفعل كونه كذلك فهو يتناول الشرق أقل مما يتناول عالمنا « نحن » .

ولأن الاستشراق يؤلف حقيقة ثقافية وسياسية ، فهو لا يقوم إنن ضمن شيء من الفراغ الأرشيفي . بل على العكس تماما من ذلك ، وأعتقد أنه يمكن أن نبين بأن ما يجري التفكير به أو قوله عن الشرق أو حتى عمله بشأن الشرق يسير وفقاً ( وربما يحدث ضمنها ) لخطوط معينة واضحة المعالم وقابلة للمعرفة فكرياً . هنا أيضاً يمكننا رؤية درجة لا يستهان بها من ظلال المعاني والتوسع وهي تعمل كأنها فاعلة بين الضغوط العريضة النوعية (superstructural) وتفصيل التأليف ، إنها حقائق النصوصية. إن معظم الباحثين في حقل الدراسات الانسانية على ما أعتقد يشعرون بسعادة تامة حيال الفكرة القائلة إن النصوص توجد ضمن قرائن ، وأن هناك شيئاً مثل النصوصية على نحو متبادل ، وإن ضغوط التقاليد والأسلاف والأساليب البلاغية تحدد ما دعاه والترينهامين مرة بـ « إرهاق كاهل الشخص المنتج باسم ... مبدأ « الابداعية » حيث يعتقد أن الشاعر يكون هناك في عالمه الخاص . وأنه أنجب عمله من صميم عقله الخالص » (٧) . ومع ذلك يوجد هناك تردد في الاقرار بأن القيود السياسية والمؤسسية والايديولوجية تعمل بالطريقة ذاتها على المؤلف الفرد . فالباحث الانساني سوف يعتقد بوجود حقيقة مثيرة للاهتمام في نظر أي مفسر لبلزك ، وهي انه تأثر في الكوميديا الانسانية بالنزاع الذي كان قائماً بين جيوفري سانت هيلير وكوفييه ، لكن النوع نفسه في الضغط على بلزك ، وهو ضغط الملكية الرجعية للغاية ، يتم الشعور به بطريقة غامضة إنه يحط من شأن « عبقريته » الأدبية ، وبناء عليه فهو أقل جدارة بالدراسة الجدية. وعلى نحو مماثل - كما نجد هاري براكن ما فتىء يعكف على تبيان ذلك - فإن الفلاسفة سوف يديرون مناقشاتهم لكل من لوك وهيوم والتجريبية دون أن يأخذوا بعين الاعتبار ابدأ ان هناك صلة واضحة وصرحة لدى هؤلاء الكتاب الكلاسيكيين بين مذاهبهم « الفلسفية » والنظرية العرقية ، وتبريرات الرق ، أو الحجج المؤيدة للاستغلال الكولونيالي (٨) . هذه أساليب شائعة بما فيه الكفاية تستخدمها الأبحاث العلمية المعاصرة للحفاظ على نقاوتها وصفائها .

ربما كان صحيحاً أن معظم المحاولات الرامية إلى تمريغ انف الثقافة في وحول السياسة قد كانت محاولات مهاجمة للمعتقدات أو المؤسسات التقليدية على نحو فج وغير بارع . وربما كان التفسير الاجتماعي للأدب أيضاً في حقل اختصاصي غير مواكب ببساطة للقفزات التقنية